



Puerto de Redwood City
Informe de Impacto Ambiental de Proyecto de Terminal de Ferry
AVISO DE DISPONIBILIDAD

Fecha: 17 de septiembre de 2026

Dirigido a: Agencias responsables, agencias fiduciarias y otras partes interesadas

Asunto: Aviso de Disponibilidad de un Borrador del Informe de Impacto Ambiental, aviso del período de revisión pública y circulación del Informe de Impacto Ambiental, y aviso de reunión pública para el Proyecto de Terminal de Ferry del Puerto de Redwood City

De conformidad con la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA, por sus siglas en inglés), el Puerto de Redwood City (el Puerto), como la agencia líder, ha preparado un Borrador del Informe de Impacto Ambiental (EIR, por sus siglas en inglés) para el Proyecto de Terminal de Ferry del Puerto de Redwood City (proyecto propuesto). De acuerdo con las secciones 15086 y 15087 de las Directrices de la CEQA, el Puerto emite este Aviso de Disponibilidad (NOA, por sus siglas en inglés) para informar a las agencias responsables, las agencias fiduciarias, el público y otras partes interesadas que el Borrador del EIR está disponible para revisión y comentarios del público.

Ubicación del Proyecto

El sitio del proyecto es una parcela de 9.2 acres cerca de la confluencia de Redwood Creek y Westpoint Slough, donde se ubicarían la terminal de ferry y los usos para visitantes. El sitio limita con Redwood Creek al oeste, Westpoint Slough al norte, Frontage Road y las vías de Union Pacific Railroad al este, y una terminal marítima de agregados y cemento operada por Cemex Construction Materials (CEMEX) al sur. El sitio del proyecto es un terreno nivelado y plano de tierra firmemente compactada, con una costa protegida en gran medida con concreto fragmentado, escollera y otros escombros que pudieron haberse utilizado para estabilizar el talud de relleno. El Shell Unloading Wharf, un muelle cementero abandonado construido en 1962 y utilizado para descargar conchas de ostión dragadas de la bahía para procesarlas y convertirlas en cemento, se extiende desde la costa de manera paralela hacia Westpoint Slough, en el extremo norte del sitio del proyecto.

Otros mejoramientos en el área ampliada del proyecto se realizarían a lo largo del tramo occidental de la vía circular de Seaport Boulevard, en la entrada al Pacific Shores Center; en las vías ferroviarias y Frontage Road al este del Puerto; en una parte del estacionamiento público occidental existente y del parque frente al mar al noroeste del Pacific Shores Center; y en un sitio pequeño del Pacific Shores Center para reubicar un edificio de mantenimiento. Los ferries operarían dentro de las rutas de navegación existentes de la Bahía de San Francisco, entre Redwood City, San Francisco y Oakland. El sitio del proyecto no está incluido en la lista de sitios con materiales peligrosos compilada de conformidad con la sección 65962.5 del Código de Gobierno (Lista Cortese).

Descripción del Proyecto

El proyecto propuesto proporcionaría en Redwood City un servicio de ferry para pasajeros operado por San Francisco Bay Ferry, con puntos de origen y destino en San Francisco y Oakland, mediante embarcaciones con capacidad de hasta 320 pasajeros. La terminal de ferry constaría de componentes acuáticos y terrestres para establecer el servicio y mejorar el acceso al sitio. El proyecto propuesto también incluye una modificación al Plan de Asistencia Mutua de Embarcaciones de San Francisco (SF-VMAP, por sus siglas en inglés), un cambio de zonificación por parte de la Ciudad de Redwood City y una modificación al Plan Portuario del Área de la Bahía de San Francisco de la Comisión de Conservación y Desarrollo de la Bahía de San Francisco, a fin de permitir amenidades para visitantes en el sitio del proyecto.

Los componentes acuáticos consistirían en atracaderos para dos embarcaciones de ferry en un muelle flotante sostenido por pilotes, con rampas y una pasarela hacia un muelle de acceso también sostenido por pilotes. Los componentes acuáticos también incluirían una puerta de seguridad en tierra, servicios eléctricos para las rampas de abordaje, alimentación eléctrica desde tierra e iluminación. Las instalaciones terrestres incluirían un estacionamiento con paradas de transporte público, mejoramientos en las carreteras, conexiones para bicicletas y peatones, estacionamiento seguro para bicicletas y servicios públicos en el sitio, además de un sanitario portátil provisional. El proyecto propuesto también modificaría el plan de asistencia mutua SF-VMAP para incorporar el

servicio de ferry de Redwood City y asegurar procedimientos coordinados de respuesta ante emergencias y evacuación para ferries en peligro, o para el uso de los ferries en respuestas que involucren otras embarcaciones.

De acuerdo con el Plan Visión 2020 del Puerto, el Puerto propone cambiar la zonificación del sitio de 9.2 acres de Industrial General a Comercial General para permitir usos a largo plazo orientados a visitantes, incluido un hotel de tres pisos (máximo de 180,000 pies cuadrados), restaurantes (hasta 20,000 pies cuadrados) y espacio de oficinas (hasta 10,000 pies cuadrados). El desarrollo futuro de usos para visitantes se realizaría en el lado norte del sitio del proyecto, a lo largo de Westpoint Slough. Los usos propuestos para visitantes requerirían una modificación para retirar el sitio del proyecto del Área de Uso Prioritario Portuario del Plan Portuario, que actualmente limita dichos usos. Se requerirían servicios públicos nuevos o ampliados para atender estos usos, incluidas líneas ampliadas de agua, electricidad y telecomunicaciones, nuevas líneas de gas natural y alcantarillado, y un sistema de aguas pluviales modificado. El sanitario portátil provisional se reemplazaría por una instalación permanente cuando se establezca una conexión con el sistema municipal de alcantarillado sanitario en el sitio del proyecto para los futuros usos orientados a visitantes. El acceso se realizaría desde la vía circular existente, y la configuración final se determinaría en etapas posteriores de planeación. Se proporcionaría estacionamiento adicional en el sitio de conformidad con los requisitos de Redwood City.

Temas Ambientales que Fueron Evaluados

El Borrador del EIR identifica impactos ambientales significativos en las siguientes áreas de recursos:

- Calidad del aire
- Recursos biológicos
- Geología, suelos y recursos paleontológicos
- Riesgos y materiales peligrosos
- Ruido y vibraciones

El Aviso de Preparación (NOP, por sus siglas en inglés) de este Borrador del EIR se distribuyó durante un período de revisión pública de 30 días, del 1 al 31 de mayo de 2024, para solicitar comentarios sobre el alcance y el contenido del análisis ambiental que se prepararía para el proyecto propuesto. El NOP se distribuyó a las agencias responsables, las agencias fiduciarias y las organizaciones y personas interesadas, de conformidad con la sección 15082 de las Directrices de la CEQA. El NOP se publicó en el sitio web del proyecto y se puso a disposición del público para su revisión. Además, se celebró una reunión pública el 15 de mayo de 2024.

Revisión Pública y Comentarios Por Escrito

El Borrador del EIR y todos los documentos incorporados por referencia están disponibles para consulta en el sitio web del proyecto: <https://www.redwoodcityport.com/ferry>. También hay copias impresas del Borrador del EIR disponibles en la oficina del Puerto, ubicada en 675 Seaport Boulevard, Redwood City, CA 94063; en la Downtown Library, ubicada en 1044 Middlefield Road, Redwood City, CA 94063; y en la Redwood Shores Branch Library, ubicada en 399 Marine Parkway, Redwood City, CA 94065.

El Puerto desea recibir aportaciones y comentarios del público y de las agencias públicas sobre la evaluación de los impactos ambientales que podrían resultar de la aprobación e implementación del proyecto propuesto. El período de comentarios de **45 días** para el Borrador del EIR comienza el 17 de septiembre de 2026 y concluye a las 5:00 p.m. del 2 de noviembre de 2026. Envíe su respuesta a **Don Snaman, Gerente del Proyecto**, a 675 Seaport Boulevard, Redwood City, CA 94063, o correo electrónico a c-dsnaman@redwoodcityport.com. Incluya su nombre o el nombre de una persona de contacto de su agencia.

Reunión Pública

Se celebrará una reunión pública y jornada informativa el 7 de octubre de 2026, de 11:00 a.m. a 12:30 p.m., en la sala de reuniones de la Junta de Comisionados de la oficina del Puerto, ubicada en 675 Seaport Boulevard. Los comentarios por escrito sobre el Borrador del EIR podrán entregarse durante la reunión pública, enviarse por correo electrónico a Don Snaman o remitirse por correo postal al Puerto a las direcciones indicadas anteriormente.

La información presentada en la reunión pública también estará disponible en el sitio web del Puerto:

<https://www.redwoodcityport.com/ferry>

Puerto de Redwood City
Proyecto de Terminal de Ferry
Aviso de Disponibilidad

